



CASIO DBC-611

Модуль 3228

## Руководство пользователя

Прежде всего прочтите эту важную информацию

## Батарея

- При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения или отсутствие подсветки) необходимо заменить батарею у ближайшего дилера или дистрибутора фирмы «CASIO». В приобретенных вами часах, содержится батарея, установленная изготовителем для тестовых испытаний, поэтому срок службы этой батареи по сравнению со стандартным, вероятно, будет сокращен

## Защита от воды

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правила их использования.

	Маркировка на корпусе	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

## Примечания для соответствующих разделов.

- Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги.
- Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- Часы могут использоваться при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

## ВНИМАНИЕ!!!

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой

- переводить стрелки под водой
- отвинчивать переводную головку под водой

## ВАЖНО!!!

- Особенностью некоторых защищенных от воды часов является наличие у них кожаных ремешков. Не надевайте эти часы во время плавания или какой-либо другой деятельности, при которой ремешок погружается в воду.

## Уход за вашими часами

- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2-3 года.
- Если внутрь часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера или дистрибутора фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию слишком высоких или низких температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее, вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не застегивайте ремешок слишком туго. Между вашим запястьем и ремешком должен проходить палец.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, kleящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к повреждению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

## Для часов с полимерными ремешками...

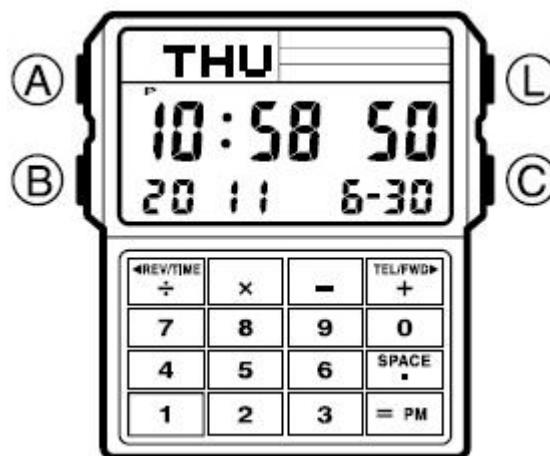
- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем протирания мягкой тканью.
- Попадание на полимерный ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы полимерного ремешка, как можно чаще протирайте его от грязи и воды мягкой тканью.

### Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее удалите ее.
- Длительный контакт с влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Следите за отсутствием влаги на флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.
- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

### ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ



На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени.

Нажмите кнопку “B” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности:  
Режим Текущего Времени → Режим Записной Книжки → Режим Калькулятора → Режим Звукового Сигнала → Режим Секундомера → Режим Двойного Времени → Режим Текущего Времени.

В любом режиме нажмите кнопку “L” для включения подсветки дисплея.

### РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

#### Установка времени и даты

В данном режиме Вы можете установить значение текущего времени, даты и языка дисплея, а также просматривать данные Режимов Двойного Времени и Записной книжки.

1. Нажмите кнопку “A” в Режиме Текущего Времени. Изображение секунд начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажмите кнопку “C” или “B” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Секунды → Год → Месяц → Число → Язык → Часы → Минуты → Секунды.
3. Для установки значений года, месяца, числа, часов и минут используйте кнопки клавиатуры.
- Для каждого значения необходимо установить два символа, например, если Вы хотите ввести значение трех часов, наберите 03.
4. Для сброса значения секунд в нулевое, нажмите 0.
5. Для переключения значений до полудня (A) и после полудня (P) 12ти часового формата представления времени нажмите кнопку “=PM”.
- Для выбора языка дисплея используйте кнопки “+” и “-”:  
English (ENG) – английский  
Portuguese (POR) – португальский  
Spanish (ESP) – испанский  
French (FRA) – французский  
Dutch (NED) – голландский  
Danish (DAN) – датский  
German (DEU) – немецкий  
Italian (ITA) – итальянский  
Swedish (SVE) – шведский  
Polish (POL) – польский  
Romanian (ROM) – румынский  
Turkish (TUR) – турецкий  
Russian (RUC) – русский

- Удерживание кнопок в нажатом состоянии позволяет изменять значения с большей скоростью.
- День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
- Вы можете установить значение времени в диапазоне от 2000г. до 2099г.
- 6. По окончании установок дважды нажмите кнопку “A” для возврата в Режим Текущего Времени.
- Если вы не будете нажимать кнопки в течение некоторого времени, то часы автоматически перейдут в Режим Текущего Времени.
- Нажатие кнопки “A” в Режиме Текущего Времени позволяет просмотреть выбранный язык дисплея.

### Переключение 12/24 часового формата представления времени

В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку “C” для переключения 12ти (индикаторы А или Р) и 24х часового формата представления времени.

При выбранном 12ти часовом формате представления времени индикатор “A” обозначает значение времени до полудня, а индикатор “P” – после полудня.

#### **Переключение значения стандартного и летнего времени**

В Режиме Двойного Времени нажмите и удерживайте кнопку “C” в течение двух секунд для включения (индикатор DST)/выключения летнего времени.

#### **Представление дисплея Режима двойного времени и записной книжки в Режиме Текущего Времени**

- Удерживание кнопки “-” в Режиме Текущего Времени позволяет просматривать значения текущего времени другого времени.
- Удерживание кнопки “+” в Режиме Текущего Времени переключает на запись, которую Вы просматривали в последний раз при входе в Режим Записной книжки.

#### **Подсветка**

- В любом режиме нажмите кнопку “L” для включения подсветки.
- Подсветка часов автоматически включается при звучании любых звуковых сигналов.
- Подсветка этих часов выполнена на светодиодных (LED) панелях, мощность которых падает после определенного срока использования.
- Во время освещения дисплея часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

#### **Изменение продолжительности подсветки**

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “A” до появления мигающей индикации секунд, что означает начало установок.
2. Для переключения продолжительности подсветки используйте кнопку “L”: 1.5 секунды – 3 секунды (индикатор 3SEC).
3. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

#### **Автоподсветка**

Автоподсветка включается автоматически каждый раз, когда ваша рука расположена под углом 40° относительно земли. Не используйте функцию автоподсветки, когда свет может повредить вам или отвлечь ваше внимание.

Например, при управлении мотоциклом или велосипедом.

Для включения функции автоподсветки в Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “L” в течение 3-х секунд.

### **РЕЖИМ ЗАПИСНОЙ КНИЖКИ**

Вы можете использовать данный режим для хранения в памяти часов различной информации.

- Память часов позволяет сохранить до 25 записей, каждая из которых может содержать до 8 символов имени и 15 символов номера.
- Язык Режима Записной Книжки соответствует выбранному языку в Режиме Текущего Времени.
- Все записи сохраняются в памяти часов на основании введенных имен.
- Нажатие кнопки “=PM” в Режиме Записной Книжки позволяет посмотреть количество свободных записей.

#### **Ввод имени, затем телефонного номера**

1. В Режиме Записной Книжки нажмите кнопку “C” для выбора свободной записи.
- Если при этом свободная запись не появляется, память часов заполнена и для ввода новых данных Вам необходимо удалить старые.
2. Нажмите и удерживайте кнопку “A” для появления мигающего курсора часов, что означает начало установок.
3. Используйте кнопки “+” и “-” для ввода символов имени в следующей последовательности: пробел – (A – Z) – (@ - –) – пробел. Данный пример показан на английском языке, Вы можете использовать другие языки для ввода записей.
4. Для перехода от одного символа к другому нажмите кнопку “C”.
5. Повторите шаги 3 и 4 для ввода полного имени.
6. После окончания ввода имени нажмите кнопку “C” для перехода к вводу символов номера.
- Нажатие кнопки “C” перемещает курсор вправо, кнопки “B” – влево.
7. Используйте кнопки клавиатуры для ввода номера.
- Для ввода пробела используйте кнопку “SPC”, для ввода тире – “-”.
8. Для перехода от одного символа номера к другому нажмите кнопки “C” и “B”.
9. По окончании ввода записи нажмите кнопку “A” для ее сохранения и возврата в Режим Записной Книжки.
- На дисплее одновременно может быть отображено только три символа имени, поэтому символы длинных имен будут постепенно прокручиваться справа налево.

#### **Ввод телефонного номера, затем имени**

1. В Режиме Записной Книжки нажмите кнопку “C” для выбора свободной записи.
2. Используйте кнопки клавиатуры для ввода номера.
- Для ввода пробела используйте кнопку “SPC”, для ввода тире – “-”.
- Если Вы сделали ошибку при вводе номера, нажмите кнопку “C”, что позволит Вам вернуться к повторному вводу номера.
- Если Вы не вводите никаких символов в течение 2 – 3 минут или нажмете кнопку “B”, часы выходят из режима установок и автоматически возвращаются в Режим Текущего Времени.

3. После вводе номера нажмите и удерживайте кнопку “A” для появления мигающего курсора часов, что означает начало установок имени.
4. Используйте кнопки “+” и “-” для ввода символов имени.
- Для перехода от одного символа номера к другому нажимайте кнопки “C” и “B”.
5. По окончании ввода записи нажмите кнопку “A” для ее сохранения и возврата в Режим Записной Книжки.

#### **Просмотр сохраненных данных**

Используйте кнопки “+” и “-” для просмотра сохраненных записей.

#### **Редактирование сохраненных записей**

1. С помощью кнопок “+” и “-” выберите данные, которые вы хотите изменить.
2. Нажмите и удерживайте кнопку “A” для появления мигающего курсора часов, что означает начало установок.
3. Нажмайтe кнопки “C” и “B” для перемещения курсора к символу, который хотите изменить.
4. Для изменения символа используйте кнопки клавиатуры.
5. По окончании установок нажмите кнопку “A” для сохранения данных.

#### **Удаление сохраненных записей**

1. С помощью кнопок “+” и “-” выберите данные, которые хотите удалить.
2. Нажмите и удерживайте кнопку “A” для появления мигающего курсора.
3. Для удаления записи одновременно нажмите кнопки “C” и “B”.
- При этом на дисплее появится индикатор “CLR”.
4. Введите новые данные или нажмите кнопку “A” для возврата к дисплею индикации оставшейся памяти.

### **РЕЖИМ КАЛЬКУЛЯТОРА**

Используйте данный режим для проведения арифметических расчетов и конвертаций курсов валют.

Для переключения дисплеев арифметических расчетов и конвертаций валют используйте кнопку “C”.

Вы можете ввести до 8 символов для положительных чисел и до 7 символов для отрицательных символов.

- Нажатие кнопки “C” позволяет сбросить значение в нулевое без переключения дисплея.
- Нажатие кнопки “C” при появлении индикатора E (ERROR/ошибка) выключает индикатор E, но не сбрасывает текущее вычисление.
- Нажатие кнопки “C” при нулевом значении переключает на другой дисплей (арифметических вычислений или конвертации).

#### **Выполнение арифметических вычислений**

Вы можете провести следующие арифметические измерения: сложение, вычитание, умножение, деление, вычисление арифметических констант, возможностей и приближенных величин.

- Для проведения арифметических вычислений используйте кнопки клавиатуры таким же образом, как используете обычный калькулятор.
- После окончания вычислений нажмите кнопку “C” для сброса значений в нулевые.
- Для проведения вычислений с константами введите значение, которое Вы используете в качестве константы, а затем нажмите кнопку арифметического вычисления дважды. Это делает значение, которое Вы ввели, константой (индикатор K).
- Если результат вычислений превышает 8 символов, на дисплее часов появится индикатор E. Нажмите кнопку “C” для удаления данного индикатора.
- При неправильном вводе значения нажмите кнопку “C” для его сброса, при неправильном вводе арифметического измерения аналогично нажмите кнопку “C”.

#### **Выполнение конвертации валют**

В данном режиме Вы можете ввести курс конвертации для того, перевести значение одной валюты в другую.

Изначально установленный курс конвертации в часах – x0 (символ x обозначает умножение и 0 – курс конвертации).

#### **Ввод курса конвертации валюты**

1. Нажмите и удерживайте кнопку “A” до появления мигающей индикации конвертации.
2. С помощью кнопок клавиатуры введите курс обмена и значение умножения (x) или деления (÷).
3. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

#### **Проведение конвертации курса валюты**

1. При изображении дисплея конвертации с помощью клавиатуры введите значение валюты, которое вы хотите пересчитать.
2. Нажмите кнопку “=PM” для просмотра результата конвертации.
3. Для сброса значений нажмите кнопку “C”.
- Если результат вычислений превышает 8 символов, на дисплее часов появится индикатор E. Нажмите кнопку “C” для удаления данного индикатора.

#### **Включение/выключение звука кнопок калькулятора**

В Режиме Калькулятора нажмите и удерживайте кнопку “C” в течение нескольких секунд для включения или выключения (MUTE) звука кнопок клавиатуры.

### **РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА**

Вы можете установить до пяти различных звуковых сигналов. В установленное время звуковой сигнал включится на 10 секунд.

- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.
- Если включен будильник с повтором, сигнал будет повторяться 7 раз с интервалом в 5 минут до того момента, пока вы его не выключите.

#### **Установка будильника**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажмайте кнопки “+” и “-” для выбора типа сигнала: -1 → -2 → -3 → -4 → -5 → :00 (индикация начала часа).
- Сигнал -1 может быть установлен, как обычный будильник или как будильник с повтором.
2. Нажмите и удерживайте кнопку “A”. Цифровое значение в разряде часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки. В этот момент будильник автоматически включается.
3. Для ввода значений даты и времени используйте кнопки клавиатуры часов.
- Часы автоматически переходят от установки одного символа к другому, тем не менее, Вы можете использовать для этого кнопки “B” и “C”.
- Для переключения значений до полудня (A) и после полудня (P) 12ти часового формата представления времени нажмайте кнопку “=PM”.
- Тип будильника зависит от тех значений, который вы вводите:

**Ежедневный будильник** (звучящий каждый день в установленное время)

Во время установки, введите значение “00” для месяца и дня.

**Будильник для конкретной даты** (звучящий в установленное время выбранной даты).

**Ежемесячный будильник** (звучящий каждый месяц в установленный день и время)

Во время установки введите значение “00” для месяца.

**1-Месячный будильник** (звучящий один раз)

Во время установки введите значение “00” для дня.

4. По окончании установок нажмите кнопку “A” для возврата в Режим Звукового Сигнала.

#### **Проверка звучания будильника**

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “C” для проверки звучания сигнала.

#### **Включение/выключение звуковых сигналов (2 – 5) и индикации начала часа**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажмайте кнопки “+” и “-” для выбора сигнала.
2. Для его включения/выключения нажмите кнопку “C”.
- При выбранном обычном звуковом сигнале на дисплее появляется индикатор – “AL”,
- При выбранной индикации начала часа – индикатор “SIG”.

#### **Переключение режимов звукового сигнала 1**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажмайте кнопки “+” и “-” для выбора сигнала 1.
2. Для переключения режимов данного сигнала используйте кнопку “C”:

Включен режим с повтором (SNZ AL-1) – звуковой сигнал выключен (индикатор отсутствует) – Включен обычный будильник (AL-1).

#### **РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА**

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени, время с промежуточным результатом и время двойного финиша. Рабочий диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 23 часами 59 минутами 59.99 секундами.

- a) Измерение отдельных отрезков времени  
С (Старт) – С (Стоп) – С (Повторный старт) – С (Стоп) – А (Сброс)
- b) Измерение времени с промежуточным результатом  
С (Старт) – А (Промежуточный результат, индикатор SPL) – А (Продолжить) – С (Стоп) – А (Сброс)
- c) Двойной финиш  
С (Старт) – А (Разделение. Первый финиш. На дисплее результат 1-го финиша) – С (Второй финиш) – А (Отмена разделения. На дисплее результат 2-го финиша) – А (Сброс)

#### **РЕЖИМ ДВОЙНОГО ВРЕМЕНИ**

В данном режиме вы можете просмотреть местное время другого города.

#### **Установка текущего времени другого города**

1. Нажмите и удерживайте кнопку “A” в Режиме Двойного Времени до появления мигающей индикации часов, что означает начало установок.
2. Для ввода значений времени используйте кнопки клавиатуры часов.
- Часы автоматически переходят от установки одного символа к другому, тем не менее, Вы можете использовать для этого кнопки “B” и “C”.
- Для переключения значений до полудня (A) и после полудня (P) 12ти часового формата представления времени нажмайте кнопку “=PM”.
- Значение секунд другого города синхронизировано со значением секунд Режима Текущего Времени.
3. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

#### **Переключение значения стандартного и летнего времени**

В Режиме Двойного Времени нажмайте и удерживайте кнопку “C” в течение двух секунд для включения (индикатор DST)/выключения летнего времени.

## **Представление дисплея Режима текущего времени и записной книжки в Режиме Двойного Времени**

- Удерживание кнопки “-” в Режиме Двойного Времени позволяет просматривать значения текущего времени.
- Удерживание кнопки “+” в Режиме Двойного Времени переключает на запись, которую Вы просматривали в последний раз при входе в Режим Записной книжки.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

**Точность хода при нормальной температуре** +/-30сек. в месяц

**Режим текущего времени**

Часы, минуты, секунды, год, месяц, число.

**Календарная система**

Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.

**Прочее**

12/24 часовой формат представления времени, режим летнего времени (DST).

**Режим записной книжки**

сохранение до 25 записей, содержащих до 8 символов имени и 15 символов номера

**Режим калькулятора**

проведение арифметических расчетов и конвертаций курсов валют

**Режим двойного времени**

текущее время в другом городе

**Режим звукового сигнала**

ежедневный звуковой сигнал, индикация начала часа, сигнал с повтором.

**Режим секундомера**

23 часа 59 мин 59,99 сек.

**Максимальный диапазон измерений**

отдельные отрезки времени, измерение с разделением, двойной финиш.

**Режимы измерений**

подсветка (светодиод), переключение продолжительности подсветки, автоподсветка, включение/выключение кнопок калькулятора

**Прочее**

одна литиевая батарея типа CR1616

**Элемент питания**

3 года из расчета использования подсветки 1,5 секунды в день и звукового сигнала 10 секунд в день

**Наименование:**

часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)

**Торговая марка:**

CASIO

**Фирма изготовитель:**

CASIO COMPUTER Co.,Ltd.

(КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:**

6-2, Hon-machi 1-chome,

Shibuya-ku,Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:**

ООО «Касио», 127055, Москва, ул. Сущевская, д.27, стр. 1, Россия

**Страна-изготовитель:**

1 год

**Гарантийный срок:**  
**Адрес уполномоченной**

**организации для**  
**принятия**  
**претензий:**

указан в гарантийном талоне

*Производство соответствует ГОСТ 26270-98 (п.4.35)*

*Сертификат соответствия № РОСС Р. АЯ 46.Д00003*

**Информация о товаре**